2014 / 10 / 1

ZMLUVA č. 50-000089658PO2014

o dodávke vody z verejného vodovodu, odvádzaní odpadových vôd a odvádzaní vôd z povrchového odtoku (voda z atmosférických zrážok) verejnou kanalizáciou, uzatvorená na základe Obchodného zákonníka a platných právnych predpisov o vodách.

Čl. I.

ZMLUVNÉ STRANY

1. Predávajúci (ďalej ako „predávajúci"):

Obchodné meno:	Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.				
Sídlo:	Komenského 50, 042 48 Košice		**Právna forma:**	Akciová spoločnosť	
Obchodný register:	Zapísaná v OR Okresného súdu Košice I, oddiel: Sa, vložka č.: 1243/V				
IČO: 36570460	**IČ DPH:**	SK 2020063518	**DIČ:**	2020063518	
V zastúpení:	Polomský Jozef Ing.		riaditeľ závodu		
Bankové spojenie:	VÚB Banka a. s., č. ú.: 2976518951/0200 IBAN: SWIFT				
Závod:	Prešov				
Adresa závodu:	Kúpeľná 3, 080 01 Prešov				

2. Kupujúci (ďalej ako „kupujúci"):

Obchodné meno:	Spojená škola		
Sídlo:	Spojená škola, SNP 16, 083 01 Sabinov	**Právna forma:**	
Obchodný register:	rozhodutie číslo: 3004/20014/OMC-018 zo dňa 26.08.2014,		
Č. obchodného partnera:	2000022887	**Č. zmluvného účtu:**	
IČO: 42383153		**DIČ:**	2024130460
V zastúpení:	Ing. Marián Rychvalský	Poverený vedením Spojenej školy Sabinov	

Čl. II.

1. PREDMET ZMLUVY

Predmetom zmluvy je podľa špecifikácie uvedenej v 7., 8., 9. a 10., bode príloh v zmysle čl. III ods. 7.2. tejto zmluvy (ďalej len prílohy):

- dodávka vody z verejného vodovodu
- odvádzanie odpadových vôd do verejnej kanalizácie
- odvádzanie vody z povrchového odtoku (voda z atmosférických zrážok) do verejnej kanalizácie.

2. ODBERNÉ MIESTA

Identifikácia a technické údaje o odbernom mieste sú uvedené v 1. až 12. bode príloh.

3. DODÁVKA PITNEJ VODY Z VEREJNÉHO VODOVODU

3.1. Dodávka vody kvalitou, množstvom a tlakom je splnená vtokom vody z verejného vodovodu do vodovodnej prípojky v mieste odbočenia z verejného vodovodu.

3.2. V prípade, že na odbernom mieste dochádza k vlastnej spotrebe vody v technologickom procese, kupujúci je povinný písomne predložiť údaje o vyrobených jednotkách pre zníženie fakturácie stočného najneskôr do 5. pracovného dňa nasledujúceho fakturačného obdobia. Výpočet zníženia stočného je uvedený v 19. bode príloh.

3.3. Neoprávneným odberom vody z verejného vodovodu je, ak kupujúci uskutočňuje:

a) odber bez uzatvorenej zmluvy o dodávke vody
b) odber vody v rozpore s uzatvorenou zmluvou,
c) odber pred meradlom alebo odber po odstránení meradla,
d) odber s používaním meradla, ktoré v dôsledku neoprávneného zásahu odber nezaznamenáva alebo zaznamenáva odber menší, ako je skutočný.
e) odber s používaním meradla, na ktorom bolo poškodené zaistenie proti neoprávnenej manipulácii,
f) odber s použitím požiarneho obtoku na iné účely ako požiarne,
g) odber bez súhlasu predávajúceho.

3.4. V prípade neoprávneného odberu vody z verejného vodovodu uvedeného v bode 3.3. je predávajúci oprávnený od kupujúceho požadovať náhradu škody.

4. ODVÁDZANIE ODPADOVÝCH VÔD DO VEREJNEJ KANALIZÁCIE

4.1. Odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou je splnené vtokom odpadových vôd vypúšťaných zo zariadenia producenta (kupujúceho) do verejnej kanalizácie.

4.2. Voda z povrchového odtoku je voda z atmosférických zrážok, ktorá je odvádzaná verejnou kanalizáciou.

4.3. Ak nie je množstvo vôd z povrchového odtoku odvádzané do verejnej kanalizácie merané, vypočíta sa v súlade s Vyhláškou Ministerstva životného prostredia SR č. 397/2003 Z. z. podľa vzorca:

$$Q = H_Z.S.\psi, \quad \text{kde}$$

Q – množstvo vôd z povrchového odtoku odvádzaných verejnou kanalizáciou
ψ – súčiniteľ odtoku stanovený v závislosti od charakteru povrchu plochy,
S – veľkosť príslušnej plochy, z ktorej vody z povrchového odtoku odtekajú do verejnej kanalizácie v m^2 ,
H_Z – ročný priemer z dlhodobého zrážkového úhrnu pre danú lokalitu podľa údajov Slovenského hydrometeorologického ústavu vypočítaný z úhrnu zrážok za obdobie posledných piatich rokov.

Kategórie druhu povrchu plôch:
Kategória A - zastavané plochy a málo priepustné spevnené plochy (strechy, betónové, asfaltové povrchy a pod.), súčiniteľ odtoku 0,9,
Kategória B – čiastkové priepustné spevnené plochy napríklad dlažby vyškárované pieskom, štrkom, zatrávnené spevnené plochy a zatrávnené strechy, súčiniteľ odtoku 0,4,
Kategória C - dobre priepustné plochy pokryté vegetáciou (trávniky, záhrady a pod.), súčiniteľ odtoku 0,05.

4.4. Údaje pre výpočet množstva odvedenej vody z povrchového odtoku (súčet plôch upravených príslušným súčiniteľom odtoku) sú uvedené v 15. bode príloh pre každé odberné miesto samostatne.

4.5. Znečistenie odpadových vôd vypúšťaných do verejnej kanalizácie musí byť v súlade s odporúčanými maximálnymi koncentračnými hodnotami, ktoré sú uvedené v Prílohe č. 3 Vyhlášky MŽP SR č. 55/2004, resp. v zmysle znenia neskorších právnych predpisov. Ak v 16. bode príloh sú uvedené maximálne koncentračné limitné ukazovatele pre každé odberné miesto samostatne, znečistenie odpadových vôd vypúšťaných do verejnej kanalizácie na danom odbernom mieste nesmie presiahnuť uvedené hodnoty. Kontrola kvality vypúšťaných odpadových vôd na odbernom mieste, u ktorého sú stanovené limity, sa zisťuje odberom a následnou analýzou vzorky. Na základe vykonania odberu vzorky sa vyhotoví protokol a záznam v dvoch vyhotoveniach. Predávajúci odovzdá kupujúcemu jedno vyhotovenie záznamu.

4.6. Spôsob vykonávania kontroly kvality vypúšťaných odpadových vôd a postup pri výpočte zmluvnej pokuty pri prekročení zmluvného limitu uvedeného v 16. bode príloh je uvedený v bodoch 4.6.1 až 4.6.5.

4.6.1. Odber vzoriek odpadových vôd sa vykonáva v poslednej kanalizačnej (revíznej) šachte na kanalizačnej prípojke pred zaústením do verejnej kanalizácie. V prípade, kde to technické podmienky neumožňujú, možno určiť iné vhodné miesto odberu vzorky, ktoré sa uvedie v 17. bode príloh. Miesto odberu vzorky je uvedené v 17. bode príloh pre každé odberné miesto samostatne.

4.6.2. Predávajúci oznámi kupujúcemu vykonanie kontroly bezprostredne pred jej začatím. Paralelná vzorka prevzatá kupujúcim musí byť analyzovaná najneskôr do 48 hodín od ukončenia odberu vzorky. Ak kupujúci nepredloží do 7 dní protokol s výsledkami rozboru paralelnej vzorky, má sa za to, že rozbor paralelnej vzorky sa nevykonal. Prekročenie maximálnych koncentračných limitov dohodnutých v zmluve je predávajúci povinný oznámiť kupujúcemu do 10 dní od odberu vzorky. Výsledky paralelného rozboru uvedené v protokole predloženom kupujúcim sa porovnávajú s výsledkami rozboru kontrolnej vzorky predávajúceho. V prípade, že rozdiel výsledkov zistených kupujúcim a predávajúcim nie je väčší ako 25 %, pri určení výšky zmluvnej pokuty sú smerodajné výsledky predávajúceho.
Ak je rozdiel výsledkov rozborov väčší ako 25 %, obidve zmluvné strany spoločne preskúmajú jeho príčiny. Ak sa príčiny nezistia, vykoná sa nový odber vzorky za účasti kupujúceho max. do doby 30 dní od odobratia prvej kontrolnej vzorky. Kontrolná vzorka bude doručená po vzájomnej dohode obidvoch zmluvných strán do určeného akreditovaného laboratória a rozhodujúce budú výsledky rozboru vzorky určeného akreditovaného laboratória.

4.6.3. Náklady na odber, dopravu a analýzu uhrádza tá zmluvná strana, u koho sa preukázali nesprávne výsledky rozborov vzoriek odpadových vôd.

4.6.4. Zmluvnú pokutu zaplatí kupujúci za každé druhé začaté percento prekročenia maximálneho koncentračného limitu ukazovateľa. Pri prekročení viacerých limitných ukazovateľov naraz sa zmluvná pokuta uplatňuje pre ukazovateľ s najvyššou hodnotou prekročenia. Zmluvná pokuta sa vypočíta za dobu, počas ktorej k prekročeniu došlo a to za každý deň prekročenia. Ak dobu prekročenia príslušného ukazovateľa nemožno presne určiť, má sa za to, že táto doba je 30 dní. V prípade prekročenia zmluvného maximálneho koncentračného limitu pri opakovanom kontrolnom odbere sa pre výpočet zmluvnej pokuty počíta celé obdobie od odobratia prvej kontrolnej vzorky po odobratie opakovanej kontrolnej vzorky (max. 30 dní).
Pri ukazovateli pH, ktorý sa uvádza v rozsahu hodnôt stupnice, sa pri výpočte zmluvnej pokuty ako základ berie stupnica pH 14 dielov.

4.6.5. Postup výpočtu zmluvnej pokuty pri prekročení zmluvného limitu.

a) **Výška stočného (S)** za dobu prekročenia zmluvného maximálneho koncentračného limitu:

$$S = Q \times p \times c \qquad (€)$$

S = stočné € (bez DPH)
Q = prietok odpadových vôd (m^3/deň)
p = počet dní, počas ktorých došlo k prekročeniu (deň)
c = maximálna cena za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou v zmysle rozhodnutia Úradu pre reguláciu sieťových odvetví SR platnej v rámci spoločnosti v období prekročenia limitu

b) **Percento prekročenia (P)** zmluvného maximálneho koncentračného limitu:

$$P = \frac{\text{(nameraná hodnota : zmluvná hodnota) x 100 – 100}}{2} \qquad (\%)$$

Pozn.: V prípade ukazovateľa pH sa percento prekročenia P vypočíta:

$$P = \frac{(X \times 100) : 14}{2} \qquad (\%)$$

(14 dielov stupnice = 100 %)
X = počet dielov prekročenia pH

c) **Výpočet zmluvnej pokuty (ZP):**

$$ZP = P \times (S \times St) : 100 \qquad (€)$$

S = stočné € (bez DPH)
P = percento prekročenia zmluvného maximálneho koncentračného limitu
St = percento zmluvnej pokuty, viď. 18. bod príloh

4.7. Neoprávneným vypúšťaním odpadových vôd do verejnej kanalizácie sa rozumie:
a) vypúšťanie odpadových vôd do verejnej kanalizácie bez uzatvorenej zmluvy,
b) vypúšťanie odpadových vôd do verejnej kanalizácie v rozpore s touto zmluvou,
c) vypúšťanie odpadových vôd v rozpore s podmienkami ustanovenými prevádzkovým poriadkom verejnej kanalizácie,
d) vypúšťanie bez merania, ak je dohodnuté alebo v rozpore s podmienkami dohodnutými v zmluve o odvádzaní odpadových vôd,
e) vypúšťanie s používaním meradla, ktoré nie je umiestnené podľa rozhodnutia prevádzkovateľa verejnej kanalizácie
f) vypúšťanie s používaním meradla, ktoré v dôsledku zásahu množstvo nezaznamenáva alebo zaznamenáva menšie množstvo ako je skutočné,
g) vypúšťanie s používaním meradla, na ktorom je poškodené zaistenie proti neoprávnenej manipulácii.

4.7.1. V prípade neoprávneného vypúšťania odpadových vôd do verejnej kanalizácie uvedeného v bode 4.7. je predávajúci oprávnený od kupujúceho požadovať náhradu škody.

4.7.2. V prípade vzniku nároku na zmluvnú pokutu vyplývajúcu zo skutočností uvedených v bode 4.6.4. je predávajúci oprávnený od kupujúceho požadovať jej zaplatenie.

4.7.3. Ak nie je na kanalizačnej prípojke osadená čerpacia stanica, resp. uzáver proti spätnému vzdutiu a dôjde za prívalového dažďa k zatopeniu (resp. zaplaveniu) nehnuteľnosti, predávajúci nezodpovedá za takto vzniknuté škody.

5. VODNÉ A STOČNÉ

5.1. Za odber vody z verejného vodovodu platí kupujúci predávajúcemu vodné.

5.2. Za odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou platí kupujúci predávajúcemu stočné.

5.3. Cena za výrobu a dodávku pitnej vody a odvedenie a čistenie odpadových vôd je určená rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, ktorú predávajúci uverejní na svojej internetovej stránke do 15 dní od účinnosti rozhodnutia Úradu pre reguláciu sieťových odvetví.

5.4. Ak predávajúci poskytuje cenové tarify podľa odobratého/odvedeného množstva vody, kupujúci je pre uplatnenie cenovej tarify zaradený do cenovej tarify na základe záväzne objednaného množstva odobratej/odvedenej vody počas obdobia 12 mesiacov regulačného obdobia. Nárok na cenu podľa cenovej tarify vzniká odo dňa záväzne objednaného množstva odobratej/odvedenej vody. Najneskôr po uplynutí regulačného obdobia predávajúci vyhodnotí skutočne odobraté/odvedené množstvo vody a prípadný cenový rozdiel vyúčtuje v prvom fakturačnom období po uplynutí regulačného obdobia. Do odobratého/odvedeného množstva vody sa započítavajú odbery/odvedenia za všetky odberné miesta kupujúceho.

5.5. Ak počas trvania zmluvného vzťahu dôjde k zmene ceny vodného a stočného určenej Úradom pre reguláciu sieťových odvetví, prípadne iným právnym predpisom, cena uvedená v čl. II v bode 5.3. tejto zmluvy sa zmení na cenu určenú Úradom pre reguláciu sieťových odvetví. DPH bude uplatňovaná v zmysle platných právnych predpisov.

5.6. Podkladom pre zaplatenie vodného a stočného je daňový doklad – faktúra (ďalej len faktúra). Kupujúci sa zaväzuje uhradiť faktúru v lehote splatnosti 14 dní odo dňa doručenia.

5.7. V prípade nezaplatenia faktúry v lehote splatnosti, predávajúci má právo požadovať od kupujúceho úrok z omeškania za každý deň omeškania v zmysle platných právnych predpisov.

5.8. Fakturácia vodného sa bude vykonávať na základe stavu zisteného meradlom, prípadne ak nie je množstvo merané, stanoví sa množstvo dodanej vody smernými číslami spotreby vody. Spôsob určenia množstva dodanej vody je uvedený v 13. bode príloh pre každé odberné miesto samostatne.

5.9. a) V prípade, ak sa fakturácia stočného bude vykonávať na základe stavu zisteného meradlom, prípadne ak nie je množstvo odpadových vôd merané, má sa za to, že kupujúci ktorý odoberá vodu z verejného vodovodu, vypúšťa do verejnej kanalizácie také množstvo vody, ktoré podľa zistenia odobral z verejného vodovodu, s pripočítaním množstva vody získanej z iných zdrojov.

b) V prípade, ak sa fakturácia stočného bude vykonávať na základe stavu zisteného meradlom určeným na meranie množstva vypúšťaných odpadových vôd a vôd z povrchového odtoku, má sa za to, že v prípade poruchy meradla určeného na meranie množstva vypúšťaných odpadových vôd a vôd z povrchového odtoku resp. ak meradlo je v období preskúšania a overenia, fakturácia stočného bude vychádzať z množstva odobratej vody z verejného vodovodu (zisteného meradlom), z množstva vody odobratej z iných zdrojov (zisteného meradlom) a z výpočtu vôd z povrchového odtoku uvedených v 15.

bode príloh pre každé odberné miesto samostatne na základe množstva vypočítaného podľa čl. II bodu 4.3. Ak nemožno zistiť množstvo vypúšťaných odpadových vôd za čas poruchy meradla určeného na meranie množstva vypúšťaných odpadových vôd a vôd z povrchového odtoku resp. za dobu preskúšania a overenia meradla, vypočíta sa množstvo vypúšťaných odpadových vôd za príslušné obdobie alebo jeho časť podľa množstva vypúšťaných odpadových vôd v porovnateľnom období minulého roku.

c) Ak nie je množstvo vôd z povrchového odtoku odvádzané do verejnej kanalizácie merané, fakturácia stočného sa bude vykonávať podľa údajov uvedených v 15. bode príloh pre každé odberné miesto samostatne a na základe množstva vypočítaného podľa čl. II bodu 4.3.

d) Ak nie je množstvo vôd získaných z iných zdrojov ako z verejného vodovodu merané, resp. ak nie je možné zistiť množstvo vypúšťanej odpadovej vody meraním alebo iným spôsobom ustanoveným vo všeobecne záväznom právnom predpise, stanoví sa množstvo vypúšťaných odpadových vôd odborným výpočtom overeným prevádzkovateľom verejnej kanalizácie.

6. DOBA PLATNOSTI ZMLUVY

6.1. Zmluva sa uzatvára na dobu: neurčitú.

Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu poslednou zo zmluvných strán.

Ak je v deň platnosti zmluvy vodovodná/kanalizačná prípojka pripojená na verejný vodovod/kanalizáciu, pričom nie je kupujúci povinný túto zmluvu zverejňovať podľa všeobecne záväzného právneho predpisu, zmluva nadobúda účinnosť dňom podpisu poslednou zmluvnou stranou.

Ak nie je vodovodná/kanalizačná prípojka pripojená na verejný vodovod/kanalizáciu, pričom nie je kupujúci povinný túto zmluvu zverejňovať podľa všeobecne záväzného právneho predpisu, zmluva nadobúda účinnosť dňom pripojenia na verejný vodovod/kanalizáciu, resp. dňom montáže meradla.

V prípade, ak je kupujúci povinný zverejňovať túto zmluvu podľa všeobecne záväzného právneho predpisu, zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia kupujúcim. Kupujúci vydá predávajúcemu písomné potvrdenie o zverejnení tejto zmluvy neodkladne po jej zverejnení.

6.2. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré medzi nimi z tejto zmluvy alebo v súvislosti s ňou vzniknú /vrátane sporov o jej platnosť a výklad/ rozhodne príslušný všeobecný súd SR.

Čl. III.

7. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

7.1. V prípade reklamácie sa postupuje v súlade s reklamačným poriadkom predávajúceho, ktorý je súčasťou zmluvy. Súčasťou zmluvy sú aj všeobecné obchodné podmienky predávajúceho.

7.2. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy uvedené v zozname príloh zo dňa 20.09.2014 a samotný zoznam príloh.

7.3. Kupujúci je povinný v nevyhnutnej miere umožniť predávajúcemu vstup na nehnuteľnosť pripojenú na verejný vodovod alebo verejnú kanalizáciu na účely zabezpečenia ich spoľahlivej funkcie, zistenia stavu meradla alebo jeho opravy, údržby alebo výmeny, alebo vykonania kontrolného merania množstva a kvality pitnej vody a vypúšťaných odpadových vôd, ako aj zistenia technického stavu vodovodnej alebo kanalizačnej prípojky, poskytnúť potrebnú súčinnosť a oznámiť zistenú poruchu na vodovodnej alebo kanalizačnej prípojke, vrátane poruchy na meradle.

7.4. Kupujúci je povinný bez zbytočného odkladu písomne oznámiť predávajúcemu akékoľvek zmeny súvisiace s touto zmluvou.

7.5. V prípade zmeny odberateľa (najmä predaj, prenájom, odovzdanie v rámci reštitúcií a pod.), kupujúci (pôvodný odberateľ) je povinný oznámiť bez zbytočného odkladu, ku ktorému dňu dochádza k zmene odberateľa, číslo a stav vodomeru, identifikačné údaje nového odberateľa, o čom bude vyhotovený zápis, potvrdený štatutárnymi zástupcami pôvodného a nového odberateľa a predávajúcim. Kupujúci sa zaväzuje, že ak prevedie vlastnícke právo ku nehnuteľnosti, na ktorej adrese sa nachádza odberné miesto, na inú osobu, oznámi túto skutočnosť predávajúcemu, a to najneskôr do 3 pracovných dní odo dňa doručenia rozhodnutia o povolení vkladu do katastra nehnuteľností. Zároveň je kupujúci povinný požiadať o ukončenie odberu/odvádzania. V prípade, že kupujúci je nájomcom nehnuteľnosti, na adrese ktorej sa nachádza odberné miesto a dôjde k ukončeniu nájomného vzťahu, kupujúci sa zaväzuje túto skutočnosť oznámiť predávajúcemu, a to najneskôr do 3 pracovných dní odo dňa zániku nájomného vzťahu. Zároveň je kupujúci povinný požiadať o ukončenie odberu/odvádzania. Kupujúci súhlasí, že ak dôjde ku niektorej z uvedených skutočností a v stanovenej lehote nepožiada o ukončenie odberu, tak uplynutím tejto lehoty táto zmluva zaniká pokiaľ o odber/odvádzanie vody na tom istom odbernom mieste požiada nový vlastník alebo nájomca nehnuteľnosti. V prípade, že danou zmluvou má kupujúci

upravený zmluvný vzťah k viacerým odberným miestam, zaniká zmluva iba v časti týkajúcej sa daného odberného miesta.

7.6. Zmluvné strany môžu zmluvu zmeniť formou dodatkov.

7.7. Zmluvné strany môžu zmluvu vypovedať, zmluva zaniká uplynutím výpovednej lehoty. Pre výpoveď zmluvy platí 1 mesačná výpovedná lehota, ktorá začína plynúť prvým dňom nasledujúceho mesiaca po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.

7.8. Zmluva je uzavretá v 2 vyhotoveniach, z ktorých obdrží jedno vyhotovenie kupujúci a jedno vyhotovenie predávajúci.

7.9. Pre výpočet a fakturáciu odvádzania vôd z povrchového odtoku budú platiť pre zrážkový úhrn záväzne aktuálne údaje SHMÚ, ktoré sa aktualizujú každoročne.

7.10. Za nesplnenie podmienok vyplývajúcich z predchádzajúcich ustanovení zmluvy zo strany kupujúceho, predávajúci si vyhradzuje právo prerušenia dodávky vody, resp. zamedzenia vypúšťania odpadových vôd na ktoromkoľvek odbernom mieste kupujúceho s tým, že náklady, spojené s prerušením a s obnovením pripojenia budú vyúčtované na ťarchu kupujúceho podľa platného cenníka predávajúceho.

7.11. Zmluva je uzavretá prejavením súhlasu s celým jej obsahom a podpisom zástupcami oboch zmluvných strán.

7.12. Zmluvné strany prehlasujú a svojím podpisom potvrdzujú, že túto zmluvu uzatvorili dobrovoľne, slobodne a vážne a bez prítomnosti tiesne.

7.13. Kupujúci súhlasí so spracúvaním svojich osobných údajov predávajúcim vo svojom informačnom systéme evidencie odberateľov v rozsahu čl. I. tejto zmluvy. Doba platnosti súhlasu je v súlade s osobitnými zákonmi vymedzujúcimi účel ich spracovania a zákonmi o účtovníctve a archívnictve.

Vyhotovil: Pisková Mária

V Sabinove dňa 20.10.2014

V Prešove dňa 16 OKT. 2014

Kupujúci

Predávajúci

D3.2/10
UMZC-002-2011